

## EC - DECLARATION OF CONFORMITY

**Manufacturer's name and address:** Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co.,  
Ltd. Fanzhou Village, Yangming Street,  
Yuyao, Zhejiang 315400, P. R. China

**Product:** Petrol Tiller  
**Model:** HG60T, HG60TN

**Year of production:** 2023

**The designated product in accordance with the following EC directives:**

- Machinery Directive 2006/42/EC (MD)
- Electromagnetic Compability Directive 2014/30/EU (EMC)
- Noise Emissions Directive 2000/14/EC+2005/88/EC
- Directive (EC) 2016/1628

### Including amendments

**Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the requirements of EC directives mentioned above.**

**Measured sound level  $L_{WA}$ : 79,4 dB(A)**  
**Guaranteed sound level  $L_{WA}$ : 93 dB(A)**

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>EN 709:1997+A4</b>    | Agricultural and forestry machinery - Pedestrian controlled tractors with mounted rotary cultivators, motor hoes, motor hoes with drive wheel(s) - Safety  |
| <b>EN ISO 14982:2009</b> | Agricultural and forestry machinery — Electromagnetic compatibility — Test methods and acceptance criteria   |
| <b>EN ISO 3744:1995</b>  | Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure. Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane   |
| <b>ISO 11094:1991</b>    | Acoustics - Test code for the measurement of airborne noise emitted by power lawn mowers, lawn tractors, lawn and garden tractors, professional mowers, and lawn and garden tractors with mowing attachments |

**The notified body in EC: 0197**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

**Emission approval:** (EC) 2016/1628; No.: e24\*2016/1628\*2021/1398SYA1/P\*0193\*02 (V)

**Issued by:** National Standards Authority of Ireland, date: 13.12.2022

**Method of noise measure:** annex III directive 2000/14/EC+2005/88/EC

**EC-Type Examination certificate no.:** AM 50455135 0001

**Safety and health requirements certificate no.:** AM 50455135 0001

**Person authorised to compile the technical file:** Žan Moškotevc

**Authorized representative in EC:** AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 23. 11. 2023

Signature:  
Winme Hu  
General manager



宁波新合博园林机械有限公司  
NINGBO SINHARBOUR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

## EC - DECLARATION OF CONFORMITY

**Manufacturer's name and address:** Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co.,  
Ltd. Fanzhou Village, Yangming Street,  
Yuyao, Zhejiang 315400, P. R. China

**Product:** Petrol Tiller

**Model:** HG60T-B

**Year of production:** 2023

**The designated product in accordance with the following EC directives:**

- Machinery Directive 2006/42/EC (MD)
- Electromagnetic Compability Directive 2014/30/EU (EMC)
- Noise Emissions Directive 2000/14/EC+2005/88/EC
- Directive (EC) 2016/1628

### Including amendments

**Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the requirements of EC directives mentioned above.**

**Measured sound level  $L_{pa}$ : 80.2 dB(A)**  
**Guaranteed sound level  $L_{WA}$ : 93 dB(A)**

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>EN 709:1997/A4</b>    | Agricultural and forestry machinery - Pedestrian controlled tractors with mounted rotary cultivators, motor hoes, motor hoes with drive wheel(s) - Safety  |
| <b>EN ISO 14982:2009</b> | Agricultural and forestry machinery — Electromagnetic compatibility — Test methods and acceptance criteria   |
| <b>EN ISO 3744:1995</b>  | Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure. Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane   |
| <b>ISO 11094:1991</b>    | Acoustics - Test code for the measurement of airborne noise emitted by power lawn mowers, lawn tractors, lawn and garden tractors, professional mowers, and lawn and garden tractors with mowing attachments |

**The notified body in EC: 0123**

TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 München, Country: Germany

**Emission approval:** 2016/1628; No.: e24\*2016/1628\*2021/1398SYA1/P\*0193\*02 (V)

**Issued by:** National Standards Authority of Ireland, date: 9.10. 2022

**Method of noise measure:** annex III directive 2000/14/EC+2005/88/EC

**EC-Type Examination certificate no.:** M8A 17 12 02517 002

**Safety and health requirements certificate no.:** Z1A 17 12 02517 003

**Person authorised to compile the technical file:** Žan Moškotevc

**Authorized representative in EC:** AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 23. 11. 2023

Signature:  
Winme Hu  
General manager



宁波新合博园林机械有限公司  
NINGBO SINHARBOUR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

**PREVOD:**  
**„EC” Deklaracija o usaglašenosti**

**Proizvođač:**

Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.  
No. 8 Jinfeng Road, Yuyao,  
Ningbo 315403, P.R. China

**Proizvod:** Kosilica benzinsk

**Model:** HG60T, HG60TN

**Godina proizvodnje:** 2023

**Izjavljujemo da sa su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivame Evropske Unije:**

**Nivo merene buke LpA: 79,4 db (A)**

**Garantovani nivo buke LwA: 93 db (A)**

2006/42 EC Mašinska direktiva (MD)

2014/30 EU Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)

2000/14/EC+2005/88/EC Direktiva za buku

97/68/ES+2012/46/ES

**Referentni broj primenjenih standarda:**

|                   |
|-------------------|
| EN 709:1997+A4    |
| EN ISO 14982:2009 |
| EN ISO 3744:1995  |
| ISO 11094:1991    |

**Naziv i adresa ispitne laboratorije:**

**The notified body in EC: 0197**

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany**

**Emission approval: (EC) 2016/1628; No.: e24\*2016/1628\*2021/1398SYA1/P\*0193\*02 (V)**

**Issued by: National Standards Authority of Ireland, date: 13.12.2022**

**Method of noise measure: annex III directive 2000/14/EC+2005/88/EC**

**EC-Type Examination certificate no.: AM 50455135 0001**

**Safety and health requirements certificate no.: AM 50455135 0001**

**Odgovorna osoba za sastavljanje tehničkih podataka:**

**Žan Moškotevc**

**Ovlašćeni predstavnik u EU:**

**AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija**

Ningbo, 23. 11. 2023

Winme Hu  
General manager

**EC - DECLARATION OF CONFORMITY**

**Manufacturer's name and address:** Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.  
No. 8 Jinfeng Road, Yuyao,  
Ningbo 315403, P.R. China

**Product:** Gasoline Tiller

**Model:** HG60T

**Year of production:** 2018

The designated product in accordance with the following EC directives:

- Machinery Directive 2006/42/EC (MD)
- Electromagnetic Compability Directive 2014/30/EU (EMC)
- Noise Emissions Directive 2000/14/EC+2005/88/EC
- Directive 97/68/ES+2012/46/ES

**Including amendments**

Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the requirements of EC directives mentioned above.

**Measured sound level  $L_{WA}$ :** 92,02 dB(A)

**Guaranteed sound level  $L_{WA}$ :** 93 dB(A)

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>EN 709:1998+A4:2010</b> | Agricultural and forestry machinery - Pedestrian controlled tractors with mounted rotary cultivators, motor hoes, motor hoes with drive wheel(s) - Safety  |
| <b>EN ISO 14982:2009</b>   | Agricultural and forestry machinery — Electromagnetic compatibility — Test methods and acceptance criteria   |
| <b>EN ISO 3744:2010</b>    | Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure. Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane   |
| <b>ISO 11094:1991</b>      | Acoustics - Test code for the measurement of airborne noise emitted by power lawn mowers, lawn tractors, lawn and garden tractors, professional mowers, and lawn and garden tractors with mowing attachments |

**The notified body in EC:** 0197

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

**Emission approval:** 2012/46/EU; No.: e11\*97/68SA\*2012/46\*2533\*01 (II)

**Issued by:** UK Approval Authority, date: 18.09.2015

**Method of noise measure:** annex III directive 2000/14/EC+2005/88/EC

**EC-Type Examination certificate no.:** AM 50377270 0001

**Safety and health requirements certificate no.:** AM 50377270 0001

**Person authorised to compile the technical file:** Žan Moškotevc

**Authorized representative in EC:** AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 20.11.2017

Signature:  
Winme Hu  
General manager



宁波新合博园林机械有限公司  
NINGBO SINHARBOUR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

**PREVOD:**  
**„EC” Deklaracija o usaglašenosti**

**Proizvođač:**

Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.  
No. 8 Jinfeng Road, Yuyao,  
Ningbo 315403, P.R. China

**Proizvod:** Kosilica benzinsk

**Model:** HG60T

**Godina proizvodnje:** 2018

**Izjavljujemo da sa su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivame Evropske Unije:**

**Nivo merene buke LpA: 92,02 db (A)**

**Garantovani nivo buke LwA: 93 db (A)**

2006/42 EC Mašinska direktiva (MD)

2014/30 EU Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)

2000/14/EC+2005/88/EC Direktiva za buku

97/68/ES+2012/46/ES

**Referentni broj primenjenih standarda:**

|                     |
|---------------------|
| EN 709:1998+A4:2010 |
| EN ISO 14982:2009   |
| EN ISO 3744:2010    |
| ISO 11094:1991      |

**Naziv i adresa ispitne laboratorije:**

**The notified body in EC: 0197**  
**TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany**

**Odgovorna osoba za sastavljanje tehničkih podataka:**

**Žan Moškotevc**

**Ovlašćeni predstavnik u EU:**

**AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija**

Ningbo, 20.11.2017

Winme Hu  
General manager



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционерско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI** Broj: **P07180240000**  
**CONFIRMATION OF CONFORMITY** No.

**Podnosilac zahteva:** AHAC d.o.o. PE Šentjur  
*Applicant:* 3230 ŠENTJUR  
CESTA KOZJANSKEGA ODREDA 21

**Proizvod:** MOTORNA KOPAČICA  
*Product:*

**Oznaka tipa/modela:** HG60T  
*Type:*

**Robna marka:** ISKRA  
*Trademark:*

**Proizvodjač:** Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.  
*Manufacturer:* KINA

**Vrednovana dokumentacija** *Evaluated documentation:*

**Izveštaj/sertifikat:** 14707418 004 od 06.09.2017  
*Test report/Certificate:*

**Izdat od:** TUV Rheinland / CCIC (Ningbo) Co., Ltd.  
*Issued by:*

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 25/2016).

*On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 25/2016).*

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

*Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".*

**Mesto i datum izdavanja:** **Važi do:**  
*Place and date:* *Valid until:*  
Niš, 21.06.2018. 20.06.2023.



*Za* Generalni direktor

Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068  
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs